

Editor's Note

Please address all communication for the English pages to **The English Editor, 'Morning Star'** UDUVIL, CHUNNAKAM

THE MORNING STAR

Registered as a Newspaper at the General Post Office, Sri Lanka under No. QB/59/300/26/82

Established: 1841: A Christian Weekly : Published Every Friday

Vol. 143 JAFFNA, FRIDAY, 19th AUGUST, 1983 No. 33

RIGHTHOUSNESS EXALTETH A NATION BUT SIN IS A REPROACH TO ANY PEOPLE

Subscription

Inland: Rs. 35/- per year.

FOR ADVERTISEMENTS

Apply to:
The Manager,
'Morning Star', Vaddukodai.

The Church in China

The following are some of the reflections of Rev. Jack Hascup, President of the General Synod of the Reformed Church of America who visited China recently:-

What an inspiration it was to visit the christian church in China what a testimony to the power of Holy Spirit is the church in that country. How inspiring it was to worship with 2000 people at 7 a.m. in Shanghai!

There were young and old healthy and infirm all hungry for the Word of God. They had their new Bibles but I also observed several old and tattered ones those that had been preserved at risk of losing one's life.

Wherever our group met with the leader of the church we asked the question what can we do for you? In retrospect, I see it was an arrogant question. The answer was universal throughout the country "We do not want missionaries because we are in a post denominational era" We want a Chinese Christian Church.

After all these years after survival of the cultural Revolution christianity has been accepted as a Chinese religion. No longer do they feel that christianity is a tool of western capitalism. God has broken through that. They answered also we do not need money. The goal of the Church is to be self-supporting.

Their request 'Please pray for us.'

Messages of Support

Among many who have inquired and sent messages of sympathy and consolation for all those who have been affected by the recent troubles in the country are the Moderator of the Church of South India, the Most Rev. I. Jesudason who has sent to the Bishop of the Diocese a cable from Vancouver where he was attending the Sixth Assembly of the World Council of Churches. Other overseas friends who sent cables or letters are: Bishop Leslie Newbigin, C. S. I. Commissary in Great Britain, Bishop Sundar Clarke, Bishop of the Madras Diocese, the Rev. Eric A. Gass, Asia Secretary of the U. C. B. W. M. and Bishop Solomon Doraiswamy, retired and now in Bangalore.

Refugees Camps in Jaffna

Three refugee camps have been set up in Jaffna for Tamil refugees who have no homes to go. The three camps are at Kaitthadi, Kilinochi and Gurunagar. The number of refugees in these camps is 700. The Gurunagar Camp, vacated by the army was made available to refugees from 16-8-83. It is in charge of Mr. Manicavasagar, the Assistant Government Agent Jaffna.

The refugees at Kilinochi some 60 families are housed in the

Church. They are in charge of Mr. K. Subramaniam, Assistant Government Agent. Officers of the Social Service Departments are associated with the Assistant Government Agent in providing these refugees with their daily needs.

The organisers of the camp have requested the public to give the refugees not cooked food (as is often done) but necessary food-stuffs so that the food supplied to refugees may be more regulated. A small group is in charge in each camp to cook the meats.

Ourselves

All news and other matter published in the *Morning Star* have been approved by the Competent Authority.

— EDITOR.

Letter to the Editor

The Concept of Transcendence

(Continued from our last issue)

The third Mahavakya has also been omitted which should read thus: Ayam Atma Brahma (This Self is Brahman). This is taken from the Mandukya Upanishad in the Atharvaveda.

As far as the Vakya is concerned Bishop Kulendran is posing the question 'why does Sankara take up such a stand?' and answers 'because the scriptures demand it and by scripture he means certain verses of the scripture'. Why cannot 'scripture' mean the Spirit of God in the verse? It may be that this meaning had been specifically revealed to Sankara. Surely there are no theologians who assert and state 'because it is found in the Bible'. At a meeting of the World Council of Churches when eminent theologians were once discussing the creed of the Christian Church, Karl Barth is reported to have got up and said 'Jesus loves me this I know, because the Bible tells me so'. Let us therefore not fight over trivialities.

The Bishop has left no stone unturned to attack Sankara on his concept of transcendence. He states that Sankara is reducing man to an absolute zero. When one is in the transcendental realm, why is it that the Bishop wants to preserve the identity of man? What purpose does it serve man? Ramana Maharshi, the Sage has once and for all dispelled the myth of the 'I' that wants to retain its identity at the point of merging with God Consciousness. He says it is your ego—that entity that asserts your body consciousness. The game of pole-vault is well known. The pole here signifies your concepts of religion. It is true that we have to make use of the pole. But one cannot jump the other side carrying the pole. What the

Advertisements

Theological Classes

Theological Classes preparing students for the B. Th. course of the Serampore University will commence early in September, 1983 at the Christa Seva Ashram, Chunnakam. Accommodation will also be provided. These classes are being arranged by a Council jointly constituted by the Jaffna College Board of Directors and the Jaffna Diocese of the C. S. I. All those interested please apply to the undersigned before the 31st of August, 1983.

Rev. A. C. Mathanaraj,
Secretary, J. D., C. S. I.,
Presbytery,
Chavakachcheri.

Relief for Refugees

A fund to provide emergency relief for those affected by the recent disturbances in the country is being collected by the Churches of the J. D., C. S. I. Donations may be sent to the Treasurer, J. D., C. S. I., Diocesan Office, Vaddukodai, Sri Lanka.

Rev. A. C. Mathanaraj,
Secretary, J. D., C. S. I.

Doctors and Nurses Wanted

Following Medical Officers are required for Green Memorial Hospital, Manipay.

Doctors:

1. Physician
2. Surgeon
3. Anaesthetist or H. O. with Anaesthetic Training.

Nurses:

1. Registered General Nurses
2. Theatre Nurse.

Please apply with full Bio-data before 31-8-83 salary negotiable.

Actg. Medical Superintendent,
Green Memorial Hospital,
Manipay.

The Jaffna Christian Union ANNUAL CONVENTION

fixed for
September 8—10
is postponed due to unavoidable circumstances,

Bishop is trying to do is to jump the scale with the pole, which is impossible. You will have to leave your concepts behind. Salvation is possible only for the man who enters the spiritual realm. In this exercise both transcendence and immanence come in very handy to the true spiritual aspirant. When Christ said 'I and my Father are One' where was the identity of the man in Christ? The message of the Easter is ample proof that you

(Continued on page 4)

Jaffna College Technical Institute VACANCY

Assistant Director

Prospective candidate should have a degree in Electrical Engineering of a recognised University together with

- (a) A charter of a recognised Institution, OR
- (b) Post graduate degree and

Minimum 8 years experience in an executive post
OR Lecturer in engineering graduate course.

Salary: Total remuneration will be about Rs. 3220/- to 3670/- per month all inclusive.

Apply with full BIO-DATA and two referees to Director, Jaffna College Technical Institute, Vaddukodai, before 24th August 1983.

Director.

ORDINATION SERVICE

The Postponed Service of Ordination of

The Rev. S. C. Arnold
and
The Rev. V. N. Tharmakulasingam

will be held on

Tuesday the 23rd of August, 1983

at 8-00 a.m.

at the Cathedral Church, Vaddukodai.

All are cordially invited.

REV. A. C. MATHANARAJ,
Secretary, J. D., C. S. I.

Diocesan Office,
Vaddukodai.
13th August, 1983.

IN MEMORIAM



IN EVER LOVING MEMORY
OF

Rose Gnanamany Rajakulasingham

Departed: 14th August, 1974.

Nine years have rolled away,
Since you went beyond the veil
But our heartache and our memory
Are as fresh as it were yesterday.

Sadly missed by her husband and son,

71, Grousault Road,
Chundikuli,
Jaffna.

உதயதாரகை

UTHAYATHARAKAI

Estd. 1841.

[கிளிந்தவ வார இதழ்.]

[வெள்ளிதேறும் வெளிவருவது.

"நீதி ஐனத்தை உயர்த்தும்; பாவம் எந்தக் குலத்துக்கும் இழிவாம்"

மலர் 143]

19-8-1983

[இதழ் 33

இலங்கைத் தமிழர் பிரச்சனை?

இலங்கையில் வாழும் தமிழ் மக்களின் பிரச்சனைகளுக்கு, சிங்கள மக்களும் தமிழ்மக்களும் ஏற்றுக்கொள்ளக்கூடிய முறையில் இணக்கமான இறுதித் தீர்வு காணப்படவேண்டும். இத்தகைய தீர்வுக்கான சரல உதவிகளை இந்திய அரசாங்கமும், இந்தியப் பிரதமர் சிறுமதி இந்திரா காந்தியும் அளிக்கத் தயாராக இருப்பதை அறிந்து ஓரளவு ஆறுதலடைகிறோம்.

ஏறக்குறைய எண்பத்தியிரம் தமிழ் மக்கள் அகதிகளாயிருக்கும் இந்த சமயத்தில், இந்நாட்டுத் தமிழர்களின் நெடுங்காலப் பிரச்சனைக்கு ஒரு நிரந்தரமான தீர்வு காணப்படாவிடின், நாட்டின் முன்னேற்றமும் பொருளாதார நிலையும் பலதுறையில் பாதிக்கப்படும். ஆகவே, நமது ஜனாதிபதி இதில் காட்டியும் ஆர்வம் பாராட்டப்பட வேண்டியதே.

நமது தமிழ்த் தலைவர்களும், தமிழ் மக்களின் நன்மைக்காகத் தாம் முன்னர் கோரிய சில காரியங்களை விட்டுக்கொடுத்து, கூடிய விரைவில் அரசாங்கம் கூடவிருக்கும் வட்டமேசை மகாநாட்டில் கலந்து கொண்டு ஞானமான தீர்வுகாண முன்வருவது அவசியம்.

இலங்கையின் சுதந்திரம், இறைமை தன்னுதிக்கம் ஆகியவற்றை அடிப்படையாக வைத்து, தமிழர் பிரச்சனை தொடர்பாக இந்தியா மத்தியஸ்தம் வகித்து நிரந்தரமான தீர்வினைக்கான இந்தியப் பிரதமர் உதவ முன்வந்திருப்பது, இறைவனின் செயலையே நாம் கருத வேண்டும்.

இந்தியப் பிரதமரின் ஆலோசனைக்கு நமது ஜனாதிபதி இணக்கமும் வரவேற்பும் தெரிவித்திருக்கிறார். தமிழர் பிரச்சனையிது இரு நாட்டுத் தலைவர்களும் இணங்கியுள்ள முடிவுகள், நமக்கு ஒரு புதிய நம்பிக்கை ஓளியைத் தருகிறது. இறைவன் செயலாற்றத் தொடங்கியிருக்கிறார் என்பதே எமது நம்பிக்கை.

இலங்கையின் இன ஐக்கியத்திற்கும் முன்னேற்றத்திற்கும், தமிழர் பிரச்சனை சுமுகமாகவும் நிரந்தரமாகவும் தீர்வுகாணப்படவேண்டுமென்ற வாஞ்சையுடன், தமிழ்த் தலைவர்களுடன் கூடப்படவிருக்கும் வட்டமேசை மகாநாடு தொடங்குவதற்குக் கேட்கப்படும் அடிப்படைத் தேவையைத் தமிழ்த் தலைவர்கள் ஏற்றுக்கொள்வதே நல்லது என்பது எமது கருத்தாகும். இதனை ஏற்கத் தமிழ்த் தலைவர்கள் மறுத்தால் எல்லாம் பின்போடப்படும். தமிழரின் வேதனைகள் நீடிக்கும்.

ஆகவே, தமிழ் மக்கள் அனைத்து உரிமைகளுடனும், மதிப்புடனும் வாழ்ந்திடவும், அவர்களின் உயிருக்கும் உடமைகளுக்கும் மாளத் தற்கும் பாதுகாப்பு கிடைக்கவும், பாதிக்கப்பட்ட மக்களின் மறு வாழ்வுக்கு வழிசெய்யவும், நமது தலைவர்கள் முன்வரவேண்டும். இத் துயர்துடைப்புப் பணியில், ஒருவரும் எதிர்பாராத முறையில் பெருமளவில் இந்திய அரசும், குறிப்பாக தமிழ்நாடும் எடுத்துவரும் நடவடிக்கைகளுக்காக இறைவனை நாம் சிரந்தாழ்த்தி போற்றுவதல் வேண்டும்.

தமிழ் ஈழத்திற்குப் பதிலாக, குறைந்த பட்சக் கோரிக்கைகளான சமஷ்டி ஆட்சி அல்லது மாநில சுயாட்சியாவது கிடைக்க வேண்டுமென்ற நோக்குடன் தமிழர் பிரச்சனைக்கு இவ்வழைப்பு ஒரு நிரந்தர தீர்வாக அமைய முயல் வேண்டும். நம் தலைவர்கள் தீர்க்கமாகவும் ஞானமாகவும் ஆலோசித்து, தமிழ் மக்களின் விருப்பத்தையும் அறிந்து ஒரு நல்ல முடிவுக்கு வரவேண்டுமென்பதே எமது வேண்டுகோள்.

இதனையே நந்தை செல்வாவும் விரும்பியிருப்பார். தமிழர்களின் வருங்காலத்தை நிர்ணயிக்கப் போகும் இந்த வேளையில், தந்தை செல்வாவை முன்மாதிரியாக வைத்து, மக்கள் உணர்ச்சி வயப்படாமல், பட்டட்டத்தைத் தணித்து, நம்பிக்கையை நிலைநிறுத்துவதே நமது உடனடிப் பணியாகும். இன்றைய சூழ்நிலையைக் குழப்ப சில தீய சக்திகள் எடுக்கும் முயற்சிகள் தலைதூக்கவிடாது பார்ப்பது அரசாங்கத்தின் கடமையாகும், என்பதையும் நாம் இங்கு வலியுறுத்த விரும்புகிறோம்.

கவனியுங்கள்

இறையியல் வகுப்புக்கள்!!

தமிழில் B. Th., B. D., ஆகிய இறையியல் பட்டங்களுக்குக் காசு ஆயத்தம் செய்பவர்கள், G. C. E. A/L கிறிஸ்தவ பாடத்தைப் படிப்போர், இறையியலை முறையாகக் கற்க விரும்பும் அனைவரும் தம் விண்ணப்பத்தை இம் மாத முடிவிற்குள் (31-8-83) வண. A. C. மகேசுவரனார், யாழ். திருமண்டபப் பணிமனை, வட்டக்கோட்டை, என்ற முகவரிக்கு உடனே அனுப்பவும்.

வகுப்புக்கள் செப்டெம்பர் மாதம் முதற்பகுதியில் தொடங்கப்படும். வேண்டிய வேறு விவரங்கள் விண்ணப்பம் அனுப்பியவர்களுக்கு அனுப்பப்படும்.

ஊழியருக்குரிய திருமறை வசனங்கள்

[குரு அபிஷேகம் பெற்றுள்ள இவ்வசனங்களை வாசித்துத் தியானிப்பது நல்லது]

பிரகுக்கு நாம் உதவி செய்யத் தொடங்குமூன் நம் சொந்த வாழ்க்கையை உற்ற ஆராய வேண்டும்.

1. மறுபடியும் பிரகவெண்டும்:

(அ) "நீங்கள் மறுபடியும் பிரகவெண்டும்" — யேசு. 3:7, 8

(ஆ) குருடனுக்குக் குருடன் வழிவாட்ட முடியுமா? இருவரும் பள்ளத்தில் விழுவார்கள் அல்லவா? — லூக். 8: 10

2. தூய வாழ்வு வாழவேண்டும்:

(அ) கர்த்தருடைய பாதத்திரங்களைக் கமக்கிறவர்களே, அசுத்தமானதைத் தொடராதிருங்கள் — ஏசா. 52: 11.

(ஆ) மரம்சத்திலும் ஆவியிலும் உண்டான எல்லா அசுதியும் நீக்க நம்மைச் சுத்திகரித்துக்கொண்டு பரிசுத்தமரகத்தைத் தேவபலத்தோடே பூரணப்படுத்தக்கடவோம். — 2 கொ. 7: 1.

3. இயேசுவின் வைக்கும் அன்பு:

கிறிஸ்துவின் அன்பு எங்களை நெருக்கி ஏவுகிறது. — 2 கொ. 5: 14

4. ஆத்துமர்களையிது அன்பும் பரிதாபமும் வைத்தல் வேண்டும்:

(அ) அறிவாதவர்களுக்கும் நெறிதப்பிப் போனவர்களுக்கும் இரக்கத்தக்கவையிருக்கிறான். — எபி. 5: 2

(ஆ) நான் (பவுல்) இரவும் பகலும் கண்ணீரோடே இடைவிடாமல் புத்தி சொல்லிக்கொண்டு வந்ததை நினைத்து விழித்திருங்கள். — அப். 20: 31

5. ஆவியினால் நிறைந்திருக்க வேண்டும்:

(அ) ஆவியினால் நிறைந்திருங்கள். — எபே. 5: 18

(ஆ) பலத்தினாலும் அன்பு, பராக்கிரமத்தினாலும் அல்ல, என்னுடைய ஆவியினாலேயே ஆகும். — சாகி. 4: 6.

6. தேவ வசனம் வல்லமையாய் விளங்க அவரை நம்பவேண்டும்:

என் பிரசங்கம் மனித ஞானத்திற்குரியதாயிராமல். ஆவியினாலும் பெலத்தினாலும் உறுதிப்பட்டதாயிருந்தது. — 1 கொ. 2: 5

7. எல்லாச் சமயத்துக்கும் தேவைக்கும் ஏற்றவாறு தேவ வசனத்தைப் பயன்படுத்த வேண்டும்:

நீ வெட்கப்படாத ஊழியர்களாலும் சத்திய வசனத்தை நிதானமாய் பகுத்துப் போதிக்கிறவரையும் உன்னைத் தேவனுக்கு முன்பாக உத்தமனாக நிறுத்தும்படி ஜாக்கிரதையாயிரு. — 2 திமோ. 2: 15

8. தேவனுடைய வாக்குத்தத்தங்களை உரிமையாக்கிக் கொள்ளவேண்டும்:

(அ) உங்களை மனிதரைப் பிடிக்கிறவர்களுக்குவென்.

— மத். 4: 19

(ஆ) ஞானவாக்கை ஆகாய மண்டலத்தின் ஒளியைப் போலவும் ... என்னைக்கெதற்குமுள்ள சதா காலங்களிலும் பிரகாசிப்பார்கள். — தானி 12: 8

(இ) நான் உன் வாயோடு இருந்து நீ பேசவேண்டியதை உனக்குப் போதிப்பேன். — 4: 12.

அண்ணுவின் கடிதம்

அன்புத் தமிழ்,

இன்றைய இளைஞர்களின் போக்கை யெண்ணிக் கவலையுடன் எழுதியிருந்தாய். எனக்கும் கவலைதான். ஆயினும் திடமனத்தோடு இரு.

கிறிஸ்திடம் உற்பாறை தரப் படுகிறது. அவன் பணிக்கான கருவிகளே இனி அனுவிக்குத் தேவை. சிறிய உவியும் பெரிய உள்ளமுமே அவனுக்குத் தேவை. அது போலவே, இன்றைய இளைஞர்களுக்கு இறைப் பற்றும், உயர்வான உணர்ச்சியும் சுய மரியாதையுமே தேவை — புது வாழ்வு பெற. — முழு வாழ்வு பெற.

தம்பி, பொருளிட்டும் நோக்குடன் மட்டுமல்ல மாண்புள்ள பொதுநோக்கு, பொதுநன்மை ஆகியவற்றிற்கேசுவரும் நீங்கள் உழைத்திட வேண்டும். இன்றைய சமூகம் இதைத்தான் குறிப்பாக உக்கனிடம் எதிர்பார்த்திருக்கிறது. இது உங்கள் கடமை.

பழமையான பிடிவிலிபுற்று மக்களைப் பக்குவமரச் விடுவதில் புதுமையின் சோபிதத்தைக் காட்டிப் புதிதுலகு அமைக்க வேண்டும். நீங்கள் புதுமைச் சிற்பிகள் ஆகவேண்டும். நாட்டுக்கு நன்வாழ்வு வேண்டுமென்ற தாகத்திடன் துடித்துக் கொண்டிருக்கும் இளைஞர்களுக்குப் பரட்டுமொழியே பதிலுரைப்பதில் பயனில்லை. ஏட்டினைக் கரட்டி ஏய்த்திடவும் அவர்கள் இடந்தரார். தம்செய்யையும் மறக்கமாட்டார்கள். அந்தக் கேள்வி தம் இனத்தின் நலத்தைப் பற்றிய கேள்வி—அவர்களை உன்னதிதில் வளருகிறது! இறைவனின் துணையுடன் நல்வழியில் செயல்படு.

உங்கள் அன்பின்

அண்ணு

யாழ்ப்பாணக் கல்லூரி

வை. எம். சி. ஏ.

கிறிஸ்தவ சங்கத்தினர் திருமறை அறிவுத்திறன் போட்டியைச் சமீபத்தில் நடரத்தினர். இப்போட்டிக்குப் பொறுப்பாக அருந்திடு. R. துரைராஜா (கிறிஸ்தவ தொடர்புகள் இயக்குநர்) திரு. W. N. தேவதாசம். (யாழ்ப்பாணக்கல்லூரி வை. எம். சி. ஏ. தலைவர்) என்போர் கடமையாற்றினர். போட்டி ஒவ்வொரு ஏற்பாட்டிலும் 150 வினாக்கள் கொடுக்கப்பட்டு 3 மணித்தியால நேரத்திற் திருமறைப் பரவித்த விடைபையும் அது காணப்படும் இடத்தையும் எழுதுமாறு பரிட்சார்த்திகள் கேட்கப்பட்டனர். கல்லூரி அதிபர் A. கதிராமன் ஆரம்ப உரைபுடன் போட்டியை ஆரம்பித்து வைத்தார். இப்போட்டிக்குத் தீர்ப்பு பணப்பரிசும், புத்தப்பரிசும் அருந்திடு. R. துரைராஜா அவர்களாக மனமுவந்து அன்புடன் வழங்கப்பட்டன.

போட்டி முடிவுகள்

கவிஞர் பிடிவு:

1. ஜெ. பிறிஸ்ஸ் ஜெயதேவா
2. ரி. இராசாக்கிருஷ்ணன்
3. இ. ரெடுபேட் சுரேஸ் குமார்

புத்திய பிடிவு:

1. இ. ஜெயமலர்
2. பி. பென்சயின் யேசுசத்திரா
3. இ. நோபிசு

கிரேஷ்ட பிடிவு:

1. கிறிஸ்தவ பிரகாஷினி
2. யாழ்ப்பாணக் கல்லூரி

இதோ இவர்கள் தேடும் குரு

தஞ்சை மூத்து

இவர் ஒரு சமூக நலத் தொண்டரல்லர், அரசியல் வாதியும் அவ்வர். முற்றும் துறந்த முனிவரும் அவ்வர். இவர் இறைவனின் தெரண்டர். இறைவனின் பயனுள்ள கருவி. இறைவனின் பிரசன்னம், இதற்காகவே இறைவன் இவரை தேர்ந்தெடுத்து அனுப்பியிருக்கிறார். இவருடைய வினியு கலைத்திறனைக் கண்டால், இவரது உடல் வலிமையைக் கண்டால், இவர்பெற்ற பட்டங்களைக் கண்டுமால், இவர் அவருக்குத் தேவை எவ்வளவு தராயிடு கருவிவிருக்கும் போதே தேர்ந்தெடுத்த அனுப்பியிருக்கிறார். இவர் இவராக வரவில்லை. இறைவன் இவரை அனுப்பியிருக்கிறார். அபிஷேகம் செய்திருக்கிறார்.

புத்தக காய்தராத மரங்களை வெட்டிவெறிவதற்காக அல்ல. கனிதரும் பொருட்டு தறித்துப் போட்டு, புதிய கிண்களை ஒட்டு வித்து கனிதரச் செய்வதற்காக அனுப்பப்பட்டார். தடம் புரண்டோடும் காட்டாற்று வாழ்வை அண்டி கரவாவப் வெட்டிப் பியிருக்கு பயன் விளக்கும்படி பரக வந்தவர்.

இறைமக்கள் இறைவனை உடய இவர் ஒரு ஏணிப்படி. இறைமக்களுக்கு நல் வழிகாட்டும் வழிகாட்டி. இவர் ஓர் ஒளி விளக்கு. ஆன்மாவை துயிமை செய்யும் துண்டிப்பம். பணி செய்திலே இவர் கால் செருப்பு.

இவரிடத்திலே புதுமைபரவ கருத்துக்களையோ, பரபரப்பரவ செய்திகளையோ, விறுவிழப்பரவ நினைச்சிகளையோ, புரட்சிகரமான நடைகையோ மக்கள் எதிர்பார்ப்பதில்லை. இவையனைத்தும் பிறையப் பெற்ற குருவை ஏற் கத்தயங்குவதில்லை. இவற்றை விட மேலாக, திவான சித்தனை மிக்க, ஞான வாகைத்தில் ஊழி நிற்கும் ஒருவராக, போதையும சரதையும ஒருங்கே இணையப் பெற்ற ஒருவராக தனது வாழ்வை செபத்திலும், பணியிலும், திவாகத்திலும் கழிக்கும் ஒருவராக எதிர்பார்த்திருக்கிறார். இவர் ஒரு போதகராக மட்டுமல்ல, போதிப பகத தன வாழ்விலே வாழ்ந்து காட்டுபவராகவும் இருக்க வேண்டும். இவர் வணங்கும் இறைவன் இவரது பேச்சிலும், போதையிலும், செயலிலும், வாழ்கின்ற முறைமையிலும் வெளிக் காட்டப் படுபவராக இருக்க வேண்டும்.

இந்த குரு ஒரு பொது சொத்து. இவர் ஒரு குடும்பத் துக்கோ, ஒரு சாதியினருக்கோ ஒரு பிரிவினருக்கோ மட்டும் உரிய வரல்லர். இவர் அனைவருக்கும் அனைவருமானவர்.

இவர் தான் எற்றுவந்ததை கக்கித் தருபவர் அவ்வர். படித்து வந்ததை பச்சையாய் சொல்பவரும் அவ்வர். இவர் குழந்தைகளுக்கு உளநிலை அமைப்பவர். குழலுக்கு ஏற்ப தன்னை மாற்றிக் கொள்பவர்.

இன்றைய உள்ளங்களில் எதி ரொலிக்கும் கேள்விகளை எழுப்பி, எதிர்ப்படும் கிசுகங்களைச் சீர்தரக் கிப் பார்த்து, எரிந்தும் உணரவு களை ஏற்றிவைத்து, மாறிவரும் உலகில் மாரூத மகிழ்வை இவர் கொண்டு வருவ வேண்டும்.

இவர் வாழ்வின் பல கட்டங் களாகிய சேரநகைகள், வேதனைகள், ஏற்றங்களை, ஏமாற்றங்களை எண்டு அஞ்சாதவராக, பிறரு

செய்தித் திரட்டு

● இலங்கையின் சமாதானத்திற்காக செபம்

இலங்கையின் சமாதானத்திற்காக, கடந்த மாதம் 9 ஆம் நாள் (9-7-83), யாழ். குடா நாட்டிலுள்ள அனைத்து கிறிஸ்தவ சபைகளிலிருந்து, ஏறக் குறைவ 200 பேர், யாழ். நடுமர் மண்டபத்தில் காலை 9 மணி துவங்கி மாலை 4-00 மணி வரை உபவாசமிருந்து செபித்தனர்.

"என் ஜனங்கள் தங்களைத் தாழ்த்தி, செபம் பண்ணினாடு, நான் கேட்டு... அவர்கள் தேசத்திக்கு ஆரோக்கியத்தைக் கொடுப்பேன்" (2 நொளாகம் 7:14) என்ற வசனத்தை மையமாக வைத்து, வேதப்படிப்பு, துதிப்பாடிகள், பரிந்து மன்றாட்டு ஆகியன இடம்பெற்றன.

நம் நாட்டில் நிலவிபுள்ள கொந்தளிப்புக்கும் நெருக்கடிக்கும் தீர்ந்து, கடவுள் அமைதியையும் நீதியையும் நிலைநாட்ட வேண்டுமென்ப பலர் செபித்தனர் தனித்தும், குழுக்களாகவும், அனைவரும் சேர்ந்தும் கண்ணீரோடு செபித்தனர்.

இந்த உபவாச செபிக்கட்டத்தை, மருத்துவமனை கிறிஸ்தவ ஒன்றியம், பல்லைக்கழக கிறிஸ்தவ மாணவ ஒன்றியம், கிறிஸ்துவக் கிண்குர சங்கம், இவ்வறிதோறும் நற்செய்தி நிறுவனம், திருமறைக்குத் திரும்புதல் நிறுவனம் ஆகியன ஒன்று சேர்ந்து நடத்தினர். இத்தகைய செபிக்கட்டங்கள் இத்தரட்சனில் அடிக் கடி நடைபெறுவது நல்லது என்ப பரீ நம் விருப்பத்தைத் தெரிவித்தனர்.

(ஜி. நடராசா யாழ். கல்லூரி)

● அருள்திரு, கிங்ஸ்லி T. முத்தையா

இலங்கை மெதடிஸ்த திருச்சபையைச் சேர்ந்த அருள்திரு, கிங்ஸ்லி முத்தையா, கடந்த இரண்டு ஆண்டுகளாக இங்கிலாந்திலுள்ள ஹல் பல்லைக்கழகத்தில் படித்து, இறையியல் துறையில் எம். ஏ. பட்டம் பெற்றார். ஜூலை மாதம் 8 ஆம் நாள் ஹல் நகரமண்டபத்தில் நடைபெற்ற பட்டமளிப்பு விழாவில் முதுகைப் பட்டம் இவருக்கு அளிக்கப்பட்டது.

● யோர்க் மாகாணத்தின் தலைமைப் பேராயர்

இங்கிலாந்திலுள்ள டேர்ஹாம் நகரின் பேராயராய் பணிபாற்றிய அருள்திரு ஜோன் ஸ்டப்பிண்டன் ஹப்குட் அவர்கள் யோர்க் மாகாண தலைமைப் பேராயராய் நியமிக்கப்பட்டார். இவருக்கு 58 வயது. அறிவியல் துறையில் நல்ல கிறந்த அறிஞராகத் திகழ்ந்தவர். அத்தகைய விட்டு திருச்சபையில் திருப்பணி செய்வதை விரும்பி குருத்துவப் பணியை ஏற்றார். தற்கால அறிவியல் சிந்தைக் கேற்ற முறையில் இவர் பல கிறிஸ்தவ நூல்களை எழுதியுள்ளார்.

● ஜி. நா. சமாதானப்படை!

தமிழர் விடுதலைக் கூட்டணித் தலைவர் திரு. எம். சிவசிதம்பரம், செயலாளர் நாயகம் திரு. ஏ. அமிர்தநிசங்க ஆகியோர் ஜக்கிய

டைய சுடுசொறையை ஆறவைப் பவராக, பிறகுடைய முரட்டுத் தனத்தைக் கண்டு மிரளாதவராக, ஒரு கணை தரங்கியாக, தனது குறைவை திருத்திக்கொள்பவராக, இறைவனின் மீது அகசிக்க முடியாத நம்பிக்கை கொண்டவராக இவர் இருப்பார். இவரே இவர்கள் தேடும் குரு.

யார் கெட்டவன்!

இளையவரும் ஏன் பிறந்தேன் நான் இவ்வுலகில் இல்லை என சொந்தவிட்டில் எனக்குச் சுயாதீனம் எல்லாமே அநீதி என் அண்ணனின் கொடுமைதிது பொல்லாத உறவுவேண்டாம் புறப்பட்டுவிட்டேன் தொலைக்குள் என்னைப் புகுத்திவிட்டேன் இதற்கு கல்லுள்ளம் கொண்ட அண்ணனா காரணம் நானா காரணம்.

பெற்றுவிட்டான் மூத்தவன் மூன்றில் இரண்டு பங்கை [உபா 2:17] ஏற்றப்பாருள் எனக்கே உண்டு உனக்கல்ல என்று தூற்றிவிட்டான் துயரத்தில் என்னை மாட்டிவிட்டான் நாற்றமிகு சமூகத்தில் பொல்லாத அண்ணனின் தொடர்புறுத்து போற்றற்கரிய தந்தையின் விட்டைவிட்டுத் தூரம்போக இளையவன் நானா காரணம் மூத்தவனா காரணம்.

(லூ. 15:28-30)

வாழாது தன் தம்பி தாழ்வுநிலை அடையவேண்டு மென்று நாளெல்லாம் களவு கண்ட மூத்த அண்ணன் பாளடித்துப் பணமெல்லாம் செலவு செய்து வந்தபோது மீள நான் வந்துவிட்டேன் என்று கோபம் கொண்டு காழ்ப்புணர்வு கொண்டு அண்ணன் தின்றகாட்சி என்னுள்ள நல்லவனா கெட்டவனா என்று சொல்லிவிடும்

என ஆ. வே இயேசுதான் (துறையூரன்)

நாடுகள் நிறுவன செயலாளர் நாயகத்திற்கு, அனுப்பியுள்ள தந்தியில், இலங்கையிலுள்ள தமிழர்களின் உயிர்களைப் பாதுகாக்க ஜி. நா. தலைவிட்டு, சர்வதேச சமரதரணப் படையொன்றை அனுப்புகிறது கோரியுள்ளனரென அறிவிக்கும்.

● சென்னையில் அகதிகள் முகாம்!

சென்னை எக்ஸ்பிரஸ் புகை யிரத நிலையத்தில், இலங்கையிலிருந்து வரும் பாதிக்கப்பட்ட தமிழ் மக்களுக்கும், இந்திய வம்சாவழித் தமிழ் மக்களுக்கும் அகதிகள் முகாம் ஒன்று திறக்கப் பட்டுள்ளதென அறிவிக்கும். இதே வேளையில் தமிழகத்தின் பல பகுதிகளில் இலங்கை மக்கள் புனர்வாழ்வுக்கு நிதி சேகரிக்கும் பணியில் தீவிரமடைந்துள்ளது.

● வட்டமேசை மகாநாடு

"தனிநாட்டுக் கோரிக்கை வைக்காவிட்டு, ஐக்கிய இலங்கையைக் கட்டியெழுப்பும் நோக்குடன் இலங்கைத் தமிழ்ப்பேசும் மக்களின் தலைவர்களை வட்டமேசை மகாநாடொன்றில் கூற்று கொள்வதை இலங்கை ஜனாதிபதி விரும்புகிறார். இதற்கு இந்தியாவும் ஆதரவு தெரிவிக்கின்றது. இந்த வட்டமேசை மகாநாடு பூரண வெற்றிபெற, இந்தியா தனது ஒத்துழைப்பை வழங்கும் என்று இந்தியப் பிரதமர் தருமதி இந்திரா காந்தி கடந்த வாரம் இந்திய வேர்க் சபாநிலை கூறினா.

● தயர் துடைப்புக்கு!

அண்மையில் இலங்கையில் நடைபெற்ற லைவர்களிலுள் பாதிக்கப்பட்டவர்களின் துயர் துடைக்கவேன ஆந்தியப் பிரதமர் தருமதி இந்திரா காந்தி தலைமையிலுள்ள குழு ஒன்று அமைக்கப் பட்டவுள்ளது. இக்குழுவின் கண்காணிப்பில் துயர் துடைப்பு நிதியும் ஒன்று கட்டப்படப்பட்டுள்ளது. இந்தநிதியைத் திரு இந்தியப் பிரதமர் தன் குட்டியை துயர் துடைப்பு நிதியத்திலிருந்து ஒரு கோடி ரூபாயை வழங்கி நிதியத்தை ஆரம்பித்து வைத்தார்.

● பாப்பரசர் பிராத்தனை!

பரிசுத்த பாப்பரசர் இரண்டாவது அருள்பரிசு கிண்ப்பரிசு இலங்கை மக்களின் நலனை முன்னிட்டு கடந்த மாதம் 31 ஆம் திகதி விசேட வழிபாட்டொன்றை நிகழ்த்தினார். இலங்கையில் தமிழ், சிங்கள இனத்தகரிடையே இடம் பெற்ற லைவர்களின் குறித்துத் தரம் வேதனைவடைவதாகக் குறிப்பிட்ட பாப்பரசர், உலகின் சகல கிறிஸ்தவ மக்களையும் இலங்கை மக்களின் அமைதிக்காகப் பிரார்த்தனை செய்யும்படி கேட்டுக்கொண்டார்.

● இந்தியாவின் சுதந்திர தினம் இம்மாதம் 15 ஆம் நாள் இந்தியாவின் 36 ஆம் சுதந்திர தினத்தை முன்னிட்டு, இந்திய ஜனாதிபதி திரு. கியானி ஸெயில் சிங் நாட்டு மக்களுக்கு விடுதலையின் செய்தியில், வறுமையை ஒழித்து பொருளாதார கபிட்சத்தை நாட்டில் ஐக்கியத்தைக் கட்டியெழுப்ப அனைவரும் முன்வரவேண்டுகிறேன் வேண்டுகோள் விடுத்தள்ளார்.

● வெள்ளப் பெருக்கு

இந்தியாவில் மகாராஷ்டிராவிலும் ஆந்திர மாநிலங்களிலும் வெள்ளப் பெருக்கு ஏற்பட்டிருக்கிறது. நத்தை பெருக்கெடுத்ததால் இரு மாநிலங்களிலும் 200 க்கு மேற்பட்ட கிராமங்கள் நாசமடைந்துள்ளன. வெள்ளத்தால் பாதிக்கப்பட்ட ஆயிரக்கணக்கான மக்களைப் பாதுகாப்பதில் இந்திய இராணுவத்தினர் ஈடுபட்டுள்ளனர்.

● அகதிகளுக்கு புனர்வாழ்வு!

கடந்த வெள்ளி 12 ஆம் திகதி காலை 9-30 மணிக்கு தெ. இ. திருச்செய்யாழ். திருமண்டல நிர்வாக சபை உறுப்பினரும், குருமாரும் வட்டுக்கோட்டைத் திருமண்டலப் பணிபாததல், பேராசர் அருட் பெருந்தரு. டி. ஜே. அம்பலவாணர் அவர்கள் தலைமையில் கூடியனர். யாழ்ப்பாணத்திற்கு பல இலங்கைகளினூடாக வந்துள்ள அகதிகளுக்கு ஏற்ற முறையில் புனர்வாழ்வுகளை, யாழ். திருமண்டல சபையின் ஆதரவிலும் பணவுதலையும் பொருளுதலையும் பெற வேண்டுமென ஏகமனதாகத் தீர்மானித்தது. ரூபா 50,000/- க்குக் குறைவாகவல்ல சேர்க்கை வேண்டுகோளை குறிக்கோளுடன் எவ்வாறு சபையினும் பணவுதல் பெறத் தொடங்குகுமபடி பேராயர் தெரிக்க வேண்டுகோளையும் தீர்க்கப்பட்டது.

● சமயப் பற்று இதை சித்தனை வளர்க்கப்பட வேண்டும்

மட்டுமல்ல - நுணில் கிராமோதய சபைத் தலைவா தரு. க. ஆனந்தமய ஆசிரியர், தென் மட்டுமல்லா இந்து மரபைத் தொடக்க வழுவில் தலைமை தாங்க உரைநெழ்த்தியபோது -

"மக்களிடத்தே சமயப் பற்று வளர்ப்பதன் மூலம் அவர்களிடத்தல் ஆன்மீக பலத்தை வளர்க்க வேண்டியது இன்னவைய எல்லாவிடத்திலும் எமது சீரிய குறிக்கோளாக அமைய வேண்டும். இந்த இடத்திலுள்ள அனைவரும் ஒப்புக்கொள்வார்கள். சமயப் பற்றும் கடவுள் பற்றும் வளர்ச்சி அடைவதற்கு ஏற்பவே மனது மத்தியில் அமைதியும் சமாதானமும் வளர்ச்சி அடைய முடியும்" என்று பேசினார்.

EDITORIAL

Meeting the Crisis

Some 35,000 Tamil Refugees (over 6000 families) have already arrived in Jaffna from Colombo and its suburbs in 19 ships and two trains-convoys—the latter mode of transport commissioned by the government after the riots had subsided.

With a few more refugees yet to arrive, the total number will be in the region of 40,000. These constitute professionals, business executives, employees in the public and private sector and a very large number of displaced school children.

No words are more poignant to describe the devastation caused by the riots to the Tamil community in the South than those of President Jayawardene himself who is reported to have said at the Sir James Peiris's Memorial Lecture at the Sri Lanka Foundation Institute on 15-8-83:—

"We have lived in very troubled times. It is too early to assess how it happened and why it happened. It is to my mind not a crisis only of political and economic decline but also a crisis of civilisation."
(The Italics are ours)

Of the political and economic rehabilitation of the country, we shall not deal in this column this week.

Our immediate concern is the very large number of refugees in our charge, whose rehabilitation entails much thought and planning not only on the part of the government but on the part of all volunteer and social organisations in the country.

We are happy to note that a Scheme has already been initiated by a strong committee on behalf of the Council of Management of the *Refugees Rehabilitation Fund—1983*, the object of which is to locate in and outside the Jaffna peninsula a variety of agricultural and industrial ventures hitherto not attempted in the District.

In the sphere of education, the Tamil Teachers' Association is to be commended on the prompt steps it has taken to take care of the displaced teachers. Tamil 'streams' in the South face a bleak future. The displaced children too are in our charge.

Private Denominational Schools in Jaffna have to re-think their strategy to suit the contemporary situation in the country, although the financial commitment will pose for them a colossal problem. Many parents, we know, are desperately congregating at their portals.

The Education Ministry of the government with all its good intentions has to provide additional equipment to the schools if the children are to be really benefitted by the admission. We cannot crowd children into schools as mini-bus operators crowd passengers in Jaffna into their vehicles, during peak hours. School development councils have to help the government to find additional resources to meet this need.

The return of the Tamil government servants to their desks and other employees to their factories and work places calls for a radical change in the atmosphere of fear and suspicion which had characterised life in the city prior to the riots.

The political mood hitherto pervasive in work-places is reflected in the following excerpt which we have taken from a news item in the CDN of 18-8-83:—

"Trade and Shipping Minister, Lalith Athulathmudali yesterday told the heads of departments and Corporations under the Ministry to create the necessary atmosphere in their offices and work-places to enable the Tamils to return to work.

He has stressed that the minor staff should be made aware of this need. It is they who will create problems, he had warned."

It cannot be denied that many Sinhalese friends and neighbours had saved many Tamil families in the present crisis. But such hand-outs cannot provide a lasting solution. The impairing and distortion of the image so often of the innocent is a matter which has to come under the strict surveillance not merely of the government but all volunteer organisations and Citizen's Committees in this country.

Above all the refugees themselves have to learn much from the present crisis. "Civilisation", said Mark Twain "is a limitless multiplication of unnecessary necessities".

The "unnecessary necessities" that constituted the pile of loot recovered and unrecovered in the recent disturbances are an indication that our values in life need considerable re-minting.

"Beware you do not lose the substance by grasping at the shadow" is the fundamental ethos of the Jaffna man. Any other philosophy is contrary to his moral norms.

The Concept of Transcendence

(Continued from page 1)

are the Spirit and not this body you think you are. Easter demonstrates the triumph of Spirit over matter. Why, do not even the present day scientists declare that there is nothing called mat-

ter but all is energy? Surely this is the same old old story of the conflict between Duwaita and Adwaita.

Kachcheri,
Jaffna.

K. Jeyarajah.

(to be continued)

Prime Minister Indira Gandhi's Statement
at the Lok Sabha on 13-8-83

The text of her statement is as follows:—

Last week I announced that the President of Sri Lanka was sending a personal representative to New Delhi to discuss the situation in Sri Lanka with me.

Mr. H. W. Jayawardene, the special emissary, is now in Delhi. He has had discussions with me as also with our Minister for External Affairs.

I conveyed to Mr. Jayawardene the deep concern of our Parliament and of the people of India at the recent happenings in Sri Lanka and our distress at the human suffering resulting therefrom.

We have always condemned such violent killings and discrimination. Especially when the victims are defenceless.

Returning to normal

I took the opportunity to reassure Mr. Jayawardene that India stands for the independence, unity and integrity of Sri Lanka. India does not interfere in the internal affairs of other countries.

However, because of the historical, cultural and such other close ties between the peoples of the two countries, particularly between the Tamil community of Sri Lanka and us, India cannot remain unaffected by such events there.

Mr. Jayawardene told us that the situation in Sri Lanka is fast returning to normal. According to him, the number of people in refugee camps has come down from 80,000 to 30,000. He said that most people are returning to their homes, but the government would still be left with the problem of the several thousand people who have been rendered homeless.

The Sri Lanka authorities are making arrangements for their relief and rehabilitation for which a special agency of the Government has been set up.

The tragic sufferings of Indian nationals and the people of Indian origin living in Sri Lanka have aroused spontaneous sympathy from all sections of our people. This was movingly expressed in debates in our Parliament in the last few days.

The immediate task before us is to provide succour to those who have suffered in the disturbances. The government of India is doing whatever it can to render relief to the affected persons. But this is a big task which the government cannot accomplish alone; public cooperation is important.

I have therefore, decided to constitute a 'Sri Lanka Relief Fund' and a 'Sri Lanka Relief Fund Committee' under my chairmanship with an initial contribution of Indian Rs. 1 crore (Rs. 10 million) from the Prime Minister's National Relief Fund.

I appeal to my fellow citizens, including those living abroad, to contribute generously to the fund and thereby express their anguish and sympathy for the unfortunate victims of this senseless

violence in a tangible and positive manner.

In reply to my question about the recent law vesting damaged and abandoned properties in the government, Mr. Jayawardene explained that this measure was taken in the interest of the affected persons to prevent distress sales, unlawful occupation and other such possible misuse.

I conveyed to Mr. Jayawardene that while measures were being taken to meet the immediate situation, the process to find a permanent solution to satisfy the legitimate aspirations and ensure the security of the Tamil minority will have to be urgently initiated.

Mr. Jayawardene has conveyed the following information to me: The President had intended to place before the round-table conference, which could not be held, certain proposals which include

* Full implementation of laws relating to the District Development councils

* The use of the Tamil as provided for in the constitution as a national language

* To initiate a dialogue on amnesty on condition that violence will be given up

* Discontinuance of the active role of the armed forces in Jaffna on the cessation of terrorists violence and

* The repeal of the Prevention of Terrorism Act.

In addition if the idea of separate state is abandoned the President is willing to discuss the release of those detained in prisons not already convicted or awaiting trial. And to implement any other assurance contained in the 1977 manifesto of the UNP.

I am sharing this information with honourable members.

I expressed my view that these proposals may not meet the aspirations of the Tamil minority. Mr. Jayawardene told me that the Sri Lankan government is willing to consider any other proposals which would give the Tamil minority their due share in the affairs of their country within the framework of a united Sri Lanka.

I gave my view that discussion between the government and the Tamil community on this broader basis would be useful and that a solution has to be sought at the conference table.

Good offices

I offered our good offices in whatever manner they may be needed. Mr. Jayawardene expressed his appreciation of this offer made in the context of the traditional friendly ties between our countries. He later informed me that his President welcomes the offer.

The need of the hour is to reduce tensions and establish confidence. I hope that all concerned will feel able to meet at the conference table in an atmosphere of goodwill and mutual trust to settle their problems.

Registered as a Newspaper at the G.P.O., Sri Lanka under No. Q.B./59/300/26/82.

Printed for the Jaffna Diocese of the Church of South India at Sri Sanmuganatha Press, Kankesanthurai Road, Jaffna on Friday, 19th August 1983 and published by Mr. Alvappillai Rajasingam, 330, Navalar Road, Jaffna.